Coplas de NUESTRA TIERRA

Concurso Coplas de Nuestra Tierra
UPCN 2022

COLECCIÓN
UPCN EN LAS LETRAS

UPCN
UNIÓN DEL PERSONAL CIVIL DE LA NACIÓN

Coplas de Nuestra Tierra
"***Concursos Coplas de Nuestra Tierra***
UPCN 2022"
Diseño: Secretaría de Publicaciones e Impresión
Responsable de la Edición: Emilio Gauna

Prohibida la reproducción total o parcial de esta obra,
el almacenamiento en sistema informático y la transmisión
en cualquier forma o medio electrónico, mecánico,
por fotocopia, por registro o por otros métodos,
así como la distribución de ejemplares mediante alquiler
o préstamo público sin el permiso previo y
por escrito de los titulares del Copyright.

Impreso en Argentina
por UPCN
24 de noviembre 493 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires
República Argentina

Hecho el depósito que dispone la ley 11723

isbn

Concursos Coplas de Nuestra Tierra
UPCN 2022

Coplas de NUESTRA TIERRA

COLECCIÓN
UPCN EN LAS LETRAS

Dedicado a la memoria de Felisa Arias de Balderrama, Pachamama 2014 de Amaicha del Valle, Tucumán.

Una abuela sabia, que interpretó el ancestral mandato de la Madre de los cerros. Fue coplera y maestra artesana. Nos dejó un enorme legado de sabiduría y respeto por nuestras raíces. Una gran representante y defensora de nuestra cultura.

Ella, florece, año tras año, en las ceremonias de la vida. Cada vez que se juntan en comunidad a cantar, trabajar, tejer, hilar, ella renace y nos enseña lo que se puede hacer con el Tiempo: transmutarlo en copla e infundirle sentido. Componer y dejarlo volar. Transformarlo en pájaro, música o palabra. Abrirlo a la comprensión de los otros. Volverlo presente.

Ella crea coplas, crea obras, hace vida del tiempo muerto. Da significado al transcurrir ciego. El vibrar de su canto es un mantra que sana.

La copla es presencia del pasado. La voz de la tierra, grito en el silencio. La palabra de uno para que sea de todos. Exaltación de los poderes naturales y reconocimiento de las tareas de mujeres y hombres sobre esta tierra.

Felisa Balderrama y sus comadres copleras descubren una historia que aún no cesa y en la cual su vida y su obra se insertan como un armonioso acorde perfecto.

Hermanito tucumano
pal' año cómo andaremos
si estaremos juntos
o ya nos separaremos

Si por pobre me desprecian
dizque tienen razón
no les ofrezco riqueza
sino mi rotito corazón

Felisa Balderrama

https://www.eltucumano.com/noticia/libre/275192/jallala-entre-coplas-y-llanto-el-valle-despide-a-su-pachamama-2014

Felisa por Máximo Lamalfa

Prólogo

Coplas de nuestra tierra

Una antología coplera en la que participan las provincias del norte de la Patria, representa un conjunto de vínculos afectivos y culturales, así como un elemento de unión entre sus habitantes. La publicación de estas coplas excede el ámbito de lo literario. Se interna en el debate sobre el ser nacional. Más allá de las palabras, lo que queda latiendo en nosotros, después de leerlas, es un deseo de seguir construyendo una historia de solidaridad y fraternidad, en una tierra común, donde podamos crecer y ser felices. Reconociendo como valioso lo que el otro es y celebrando esa diversidad que nos enriquece a todos.

Esa es la urdiembre que copleras y copleros buscan tejer con nuestro canto:

*La primera experiencia musical que tenemos es el canto. Exige convertirse uno mismo en instrumento, ser su propia caja de resonancia, ser el centro emisor de la melodía y manejar volúmenes, matices y timbres con la propia voz. Cantar ha sido desde siempre, a lo largo de la historia humana, un rito de poderes mágicos. El canto se usa para curar enfermedades, para exorcizar malos espíritus y convocar a los buenos. **

El que canta no dice nada que sea solo suyo. Por su boca habla su Patria.

Hasta que el pueblo las canta,

las coplas, coplas no son,

y cuando las canta el pueblo,

*ya nadie sabe el autor. ***

Es imposible proyectar algo grande a largo plazo si no se logra que se convierta en un sueño colectivo. Descubrir las riquezas de cada uno, valorar lo que nos une y ver las diferencias como oportunidades de crecimiento en el respeto de todos. Hundir las raíces en la tierra fértil y en la historia del propio lugar. Evolucionar enriquecido por otros, sin renunciar a nuestro propio tesoro, conservando la identidad, abriéndonos a las otras provincias desde el amor a nuestra tierra, a nuestros propios rasgos culturales.

Procura tú que tus coplas

vayan al pueblo a parar,

aunque dejen de ser tuyas

*para ser de los demás. ***

En la voz de copleras y copleros hay, sensualidad y ferocidad, sentido del volumen y de la línea, gravedad y risa. Rehúsan a lo monumental porque saben que la verdadera grandeza es equilibrio. Pero un equilibrio en movimiento, recorrido por un soplo vital. Su canto tiene palabras que están vivas y danzan.

La copla es el canto que galopa sobre la caja.

*Para expresarse, el hombre de campo no tiene límites cuando canta. Escandaliza al hombre de la ciudad. Un oído de la ciudad se siente extraviado cuando entra de golpe al silencio del campo. La pausa pone al hombre frente a un abismo auditivo que perturba y desorienta. **

Milenaria costumbre. Sabiduría ancestral, para recuperar un lenguaje esencial como hicieron durante milenios los pueblos.

*El manejo de la voz pasa naturalmente de generación en generación y cada cantor le agrega su modo personal. Cada intérprete le suma su secreto, su misterio, su manera de sentir la copla. **

La voz no viene de afuera, ni de arriba. Viene de adentro. Y de abajo.

*Trabajar la voz significa hacerla estallar, sacarla de una manera totalmente distinta a como se hace en la ciudad. Fundamentalmente, no hay que tener miedo a que la voz delire y busque su propio ritmo. Atreverse a emitirla desde las vísceras con toda la experiencia y la fuerza de siglos. **

Que, al fundir el corazón

en el alma popular,

lo que se pierde de nombre

*se gana de eternidad. ***

La copla es un género poético, una forma de la poesía. Una composición enormemente versátil que se acopla casi a cualquier cantar. Es nuestro haiku. Tenemos que reivindicar nuestro saber popular. Para que el tiempo deje de ser solo sucesión y vuelva a ser lo que fue originariamente: un presente en donde pasado y futuro al fin se reconcilian.

Necesitamos de la memoria para volver a adquirir un conocimiento que nos pertenece.

Andrés Rodríguez
Secretario General de UPCN

*Leda Valladares
**Manuel Machado

Agradecimiento

Después de haber culminado esta labor cultural, que ha significado un intenso compromiso con la copla que reúne la voz de los trabajadores, llegamos a la conclusión de que este trabajo es una forma de reivindicar el sentir de nuestro pueblo y de nuestra Argentina. Por esa razón, queremos decir que todo esto no hubiese sido posible sin el compromiso y sin el apoyo incondicional de tantas compañeras y tantos compañeros.

Agradecemos en primer lugar, a Andrés Rodríguez que se maravilló con este proyecto y nos acompañó desde un principio, también a Juan Tangari y Leticia Manauta, que nos brindaron todo el asesoramiento para poder elaborar las bases de este propósito de coplas de nuestra tierra.

Es importante destacar que, un proyecto como éste, no se hace con la acción de una sola persona, se trata del logro y el compromiso de compañeras y compañeros que hicieron lo posible. Por esa razón, queremos agradecer a los y las Secretarias/os Generales de la Seccional Catamarca, Claudia Espeche; Seccional Santiago del Estero, Gerardo Montenegro; Seccional Salta, Gustavo Soto; Seccional Jujuy, Luis H. Cabana; Seccional La Rioja, Daniel Mercado y a los y las Secretarias/os de Cultura Seccional Catamarca, Jorge Rivero; Seccional Santiago del Estero, Graciela Ledesma; Seccional Jujuy,

Silvia Correa y Seccional La Rioja, Mario Molina. También es importante señalar que se brindaron talleres literarios gratuitos para afiliados/as, también abiertos a la comunidad en general, sobre los orígenes de la copla y sus características, propuesta que no habría sido posible sin la colaboración de los y las docentes que en cada una de las Seccionales colaboran.

REPUBLICA ARGENTINA

Cámara de Diputados

de la

PROVINCIA DE CATAMARCA

Declara de Interés Legislativo el proyecto "Coplas de Nuestra Tierra", organizado por las Secretarías de Cultura de Unión de Personal Civil de la Nación, de las provincias de Catamarca, Santiago del Estero y Jujuy, con el fin de promover a la Copla como un acervo cultural de nuestro país.

Dado: En la Cámara de Diputados de la Provincia de Catamarca, en el mes de noviembre de 2022.-

DRA. ROCÍO CRISTAL LUJAN
SECRETARIA PARLAMENTARIA
CAMARA DE DIPUTADOS

DRA. MARÍA CECILIA GUERRERO GARCÍA
PRESIDENTA
CAMARA DE DIPUTADOS

DECRETO P.C.D.P N° 755

Poder Legislativo
Cámara de Diputados
Catamarca

SAN FERNANDO DEL VALLE DE CATAMARCA, 30 NOV 2022

V I S T O:

La iniciativa presentada mediante nota por el Diputado Gustavo Aguirre, y;

CONSIDERANDO:

Que, la misma tiene por objeto Declarar de Interés Legislativo el proyecto "Coplas de Nuestra Tierra", organizado por la Secretaría de Cultura de Unión de Personal Civil de la Nación, y las Secretarías de Cultura de las provincias de Catamarca, Santiago del Estero y Jujuy, que se desarrolló entre el 10 de agosto hasta el 30 de noviembre de 2022;

Que, las tres Seccionales antes mencionadas convocaron a participar en "Coplas de Nuestra tierra" a las Seccionales de UPCN de Salta, Tucumán, La Rioja y Neuquén, con el fin de divulgar la copla de nuestro País;

Que, la copla es considerada como la base de nuestro folklore, que sobrevivió a la cultura preincaica y sigue siendo tradición ineludible de nuestro norte argentino, por eso se trata de una cultura "viva" practicada en todo el norte, de generación en generación, y que toma diferentes nombres como bagualas, vidalas o tonadas;

Que, es importante destacar que "Coplas de Nuestra Tierra" busca promover la innovación, respeto y reconocimiento constante por nuestra cultura, revalorizando nuestra identidad cultural a partir del conocimiento de costumbres y tradiciones, en este caso la copla de nuestro País;

Que, las autoridades de esta Cámara consideran pertinente dar curso favorable a la referida solicitud;

Por ello,

LA PRESIDENTA
DE LA CÁMARA DE DIPUTADOS
D E C R E T A

ARTÍCULO 1°.- DECLÁRASE de Interés Legislativo el proyecto "Coplas de Nuestra Tierra", organizado por las Secretarías de Cultura de Unión de Personal Civil de la Nación, de las provincias de Catamarca, Santiago del Estero y Jujuy, con el fin de promover a la Copla como un acervo cultural de nuestro país.

ARTÍCULO 2°.- Comuníquese. Publíquese el presente en el sitio web www.diputados-catamarca.gov.ar, Categoría 2. Cumplido, ARCHÍVESE.

DECRETO P.C.D.P. N° 0755

Dra. LUJAN ROCIO CRISTAL
SECRETARIA PARLAMENTARIA
CAMARA DE DIPUTADOS

CAMARA DE DIPUTADOS
CATAMARCA
PODER LEGISLATIVO

Dra. MARIA CECILIA GUERRERO GARCIA
PRESIDENTA
CAMARA DE DIPUTADOS

PROYECTO DE ORDENANZA

HONORABLE CUERPO:

La Secretaría de Cultura de la **UNION DEL PERSONAL CIVIL DE LA NACION (U.P.C.N.), Seccionales CATAMARCA, JUJUY y SANTIAGO DEL ESTERO,** presentan el proyecto cultural de ***"Coplas de Nuestra Tierra",*** bajo el *"Encuentro de Coplas y Música",* certamen en el que podrán participar todos los afiliados y afiliadas a la Institución.

Las tres Seccionales convocan e invitan a participar en "Coplas de Nuestra tierra" a las Seccionales de UPCN de Salta, Tucumán, La Rioja y Neuquén.

Con el fin de divulgar la **Copla**, se realizará un encuentro de Copleras y Copleros en lo que se ha dado en llamar **"Encuentro de Copla Y Música"**, el mismo se desarrollará entre el día 1 de agosto y hasta el 30 de noviembre, inclusive, llevándose el primer encuentro en la ciudad de Santiago del Estero, el pasado 16 del corriente en las instalaciones del Colegio ***"Monseñor Jorge Gottau"***, nivel secundario, junto a la Representante Legal de dicho establecimiento, Prof. Zulma Montenegro, demás directivos e integrantes del jurado del certamen, cuyos objetivos principales es de promover y dar a conocer a futuras generaciones parte del patrimonio del país, como lo es la copla, que más que una composición poética es un legado significativo de la comunicación de nuestros ancestros.

Que, la Ordenanza Nº 4.803/2013 prevé entre sus disposiciones, la declaración de interés municipal, cultural y social a eventos de la envergadura del presente, siempre y cuando redunden en beneficio de los vecinos de la Ciudad y se desarrollen dentro de u jurisdicción.

Por lo brevemente expuesto, es que se propicia la sanción del siguiente proyecto de:

O R D E N A N Z A :

ART. 1ro.- Declárase de Interés Municipal, Cultural y Social el proyecto cultural de ***"Coplas de Nuestra Tierra",*** bajo el *"Encuentro de Coplas y Música",* organizado por la Secretaría de Cultura de la **UNION DEL PERSONAL CIVIL DE LA NACION (U.P.C.N.), Seccionales CATAMARCA, JUJUY y SANTIAGO DEL ESTERO** , que se desarrolla entre el 10 de agosto y el 30 de noviembre del corriente año, y en concordancia con las disposiciones de la Ordenanza Nº 4.803/2013.-

ART. 2do.- Hágase entrega de copia fiel de la presente Ordenanza en la persona del señor Secretario General de la **UNION DEL PERSONAL CIVIL DE LA NACIONA, Seccional Santiago del Estero, D. GERARDO ANTENOR MONTENEGRO**.-

ART. 3ro.- De forma…

SALA DE SESIONES, Septiembre de 2.022.-

Palabras de UPCN Seccional Jujuy

Este libro se nutre de quienes escriben desde cada provincia del noroeste argentino. Es sin duda, una nueva oportunidad para compartir y escuchar el canto de nuestra tierra, que viene de nuestros ancestros a traernos las esperanzas necesarias. También viene a recordarnos nuestra identidad y nuestro lugar en la historia en el territorio argentino, para la construcción de una sociedad que dependa de nosotros y de nuestro compromiso para ser más justa e igualitaria.

La copla es parte de nosotros: unidos en este proyecto cultural. Hoy es un día de alegría coplera, porque desde UPCN Seccional Jujuy compartimos la llegada de este gran libro que significa el esfuerzo, la cultura, la gestión de los/as compañeros/as que han hecho posible esta obra. Su llegada nos encuentra unidos y viene a recordarnos lo importante que es seguir luchando por el trabajo, la dignidad y los sueños de cada trabajador/a. Bienvenidos a coplas de nuestra tierra.

Luis H. Cabana
Secretario General de UPCN Jujuy

Coplas para dar gracias a mi tierra
Edmundo Raúl Juárez
San Salvador de Jujuy

Viday agradecido soy
por mi pueblo y su voz.
Las coplas no son de viejo,
cantos de mi tierra son.

La copla es memoria,
la escribimos cantando.
La voz de los abuelos
en mi caja resuena.

Ahícito del antigal,
cerquita de la apacheta
con la voz del huayra,
yo te canto mamá Pacha.

Debajo del phullu estás
ojitos de dulce warmi.
Tu copla en mis oídos,
me invita a besar tu boca.

Antes cuando me querías,
yo era tu rayito de sol.
Ahora soy un runa,
luz mala y sin corazón.

Ayer todita mi vida
eras tú mi sombra yanay.
Hoy nadita, viento norte
y resaca de carnaval.

Quiaqueñito soy
Sandro Quispe
Cóndor Huasi – Tafna – San Salvador de de Jujuy

¡Ay!, quiaqueñito yo soy,
Nacido en esta tierra,
Tierra de coplas y cajas
¡Donde nace la patria!

Pa´ conquistar a este puneño
¡Linda prenda del amor!
¡Debes tener ojitos dulces!
¡Conquistar mi corazón!

No digas: ¡no te quiero puneño!
¡Si no probaste mis besos vidita!
¡Mis besos son dulce manjar!
¡Aromatizados con rica rica!

Tengo mi poncho hechizo
Y mi sombrero de ovejón,
Tengo una linda quiaqueñita
¡Qué me robó el corazón!

Arco iris
Dolores Mabel Quiroga
San Salvador de Jujuy

Gotitas de lluvia fresca
juegan en el firmamento,
pintando cintas fugaces
que muestran lindos momentos.

Sus ribetes de colores
ya penden entre los ríos,
salvajes miradas envidian
algún tesoro furtivo.

¡el duende es su guardián!
¿dónde? Pues yo lo veo,
grita mi ser desconfiado
afirmando lo que creo.

La locura seguidora
pugna con mis sentimientos,
y logra que las acepte,
creencias que yo no siento.

Culminada la llovizna
se va la magia divina,
no hay color en el cielo
el sol impone rutina.

Coplas para todito el país
Fabián Borda
San Salvador de Jujuy

Aquí voy a improvisar
muchas coplitas alegres
para que canten los hombres
y se alegren las mujeres.

Desde mi pago he venido
caminando entre las flores
sabiendo buenas noticias
que aquí estaban mis amores.

Media luna, luna entera
y este mozo no es cualquiera
tiene mujer en el pueblo
y otra cerca 'e la frontera.

Dicen que soy tuna verde
tuna verde quiero ser
ya verás cuando madure
y no me puedas comer.

Casadas, solteras, viudas
son todas la misma cosa
qué importa la carne dura
con tal que sea sabrosa.

Como el sastre soy señores
vengo a tomar las medidas
de la cintura pa' abajo
de las rodillas pa' arriba.

Casado, soltero soy
tengo las ganas i' joder
y en ausencia de mi dueña
soy dueño de proceder.

Yo soy Bandeño señores
porque en Cuyaya nací
sabroso como las uvas
picante como el ají.

Si se me acaban las coplas
voy a mandar a traer
en mi casa tengo un árbol
que de coplas se ha'i caer.

Paso noches, paso días
siempre cantando feliz
así se canta y se baila
en todito mi país.

Coplas de un corazón jujeño
Darío Ramos
San Salvador de Jujuy

Apenas llego a la ronda,
me presento compañeros,
de un poeta soy aprendiz,
simple aspirante a coplero

Sentí un susurro en el viento,
era una voz ancestral,
me dijo que habita en Jujuy
gente de gran voluntad.

En los valles, en los cerros,
en la Quebrada, en la Puna
y en el curso de los ríos
quedó el recuerdo del runa.

Con los frutos del trabajo,
en esta tierra se dice,
a sus hijas y a sus hijos
la Pachamama bendice.

Los jujeños son carnaval,
disfrutan cada momento,
porque un suspiro es la vida,
y un pestañeo, nuestro tiempo.

Se ha vuelto luna mi caja
Isabel Zelaya
San Salvador de Jujuy

Se ha vuelto luna mi caja,
de sol, el parche se ha vuelto,
hay un coplero que canta
¡y me tienta pa´besarlo!

Ojitos de picaflor
y ojitos de rosa en flor,
la rosa le dio un piquito
y el picaflor se escapó.

Estaba la estrella blanca
sobre los cerros brillando,
¡ahijuna! Estrellita arisca,
di´adrede ti´ has apagado.

La vidita se me ha ido
bailando tras de un charango
y otra vidita ha venido
con su bombo y sikuriando.

El carnaval a La Pacha
le pide perdón cantando
por los solteros alegres
y los casados gorriados.

Jujuy Coplas
María Isabel Martínez
San Salvador de Jujuy

Llego la primavera
con trinos y colores
cambiando corazones
en cada quimera.

Donde nace el amor
tierra de ensueño y magia
Jujuy, ternura y color
tierra cálida y prospera.

Entre coplas de norte a sur
entre cajas y charangos
crece la fe de tu pueblo
a través de tus chinas y changos.

Que reine la alegría
que toquen las quenas sin parar
que hoy nace un nuevo día
en esta bendita tierra singular.

Coplas
Jerónimo Vedia
Tusaquillas – Provincia de Jujuy

Desde Tusaquillas he venido
pisando zanjas y zanjones
nada me han hecho los tigres
Que me han de hacer los ratones….

En la falda de aquel cerro
juegan paja con el viento
Así juegan mis amores
Dentro de mi pensamiento…

Coplas de primavera
Nélida Primitiva Calisaya
San Salvador de Jujuy

Que les parece señores
La primavera va llegando
Los árboles floreciendo
Los pájaros cantando

Ha llegado la primavera
Con ella la primera lluvia
Los campos se reverdecen
Los jardines florecen

Voy a sacar mis ovejas
Afuerita del corral
Tengo ovejas sin florar
Tengo corderos que señalar

Habiendo sido cuchara
La vida me hizo cuchillo
Una piedra me desgasta
Otra piedra me da filo.

Coplas
Gerónima Gaspar
La Quiaca – Provincia de Jujuy

Desde la puna vengo cantando con mi caja y mi bandera...
Para que escuchen mis penas también mis alegrías
allá donde yo vivo sólo hay sol viento y frío.
Aquí les dejo señores un ramito de albaca
cargadito de coplas traídas desde la Quiaca.
Aquí estoy porque he venido como he venido me voy
y les dejo mi corazón.

En mi pago donde vivo,
cantan y bailan los hombres con su caja
las mujeres con su bandera.
Qué haremos compañera
con tanta gente sentada,
parece que no han tomado chicha ni ulpada.

Pasa en mi tierra
Esther Magdalena Cari Cruz
San Salvador de Jujuy

Esto pasa en mi tierra,
una tuitila me cuenta,
que al aire agua y planta
el hombre las envenena.

Descansan mis huesos
En la urna funeraria,
en la raíz de los cardones
soy un espíritu que canta.

Para usted esta coplita
hermano guanaco,
a usted yo lo nombro
señor de estos campos.

No me via amichar,
tiempo no vua a perder,
tengo que ir a rana
mai tengo que cocer.

Me has convidado un vino,
te dedico esta coplita,
copla bien decidora
que he traído de Tarija.

*Tuitila: ave de la Puna.
*Amicharse: Juntarse un hombre y una mujer (voz quechua).

Coplas y coplitas
Santos Ramírez
San Salvador de Jujuy

Quisiera ser vida mía
Y como hojitas de coca
Dueño ser de tu dulzura
Bien sabrosito en tu boca.

Para aliviar al sediento
La chicha es rica bebida
Como el sabor de tus labios
Son para mi vida mía.

Agüita de manantiales
Quien lo prueba y no se olvida
Así han de ser mis amores
Nunca se irán de tu vida

Cómo fresca limonada
Al calor del medio día
Es el brillo de tus ojos
Llenándome de alegría.

Vivo a orillas del camino
Entre medio de los cerros
No saben que soy Feliz
Con mis ovejas y mis perros
Gabina Gregorio

Despacito, despacito
como camina la oveja
Va arrastrando sus patitas
Y ni un rastrito no deja.

Corre y vuela por los aires
Pajarito lico lico
Cantando coplas al viento
No tienes alas ni pico.
Gabina Gregorio

Son tus besos mi chinita
como la espina de tuna
Y tan dulces tus amores
Que me llevan a la luna.
Santos Ramírez

Coplas
Delicia Encarnación Valdez
San Pedro de Jujuy – Provincia de Jujuy

Con fuerza brota la copla
del viento rico y profundo
del corazón de la pacha
pa´ apapachar este mundo

Caja, cajita coplera
se hacen canto mis penitas
se te estiran las arrugas
y se sacuden las itas

Pa´ la fiesta de la Virgen
dame la flor del cardón
y entre los cantos y santos
yo te doy mi corazón
yo te ofrezco sirviñacu
si vos me querís probar
verás que bueno cholita
con este coya ai´ pasar

Con los santos, con los diablos
llevo la copla en mi canto
carnaval a carnaval
en la alegría y el llanto.

Coplas
América Tolaba
Ciudad Perico– Provincia de Jujuy

Señores de UPCN
me presento soy coplero
tengo unas coplas guardadas
en el medio de mi apero.

Otras coplas encontré
al lado de mi sombrero
y las más lindas estaban
adentro de un agujero

Tengo unas coplas de amor
otras expresan dolor
algunas bien perfumadas
otras con mucho sabor.

Para vos mujer hermosa
sos el ángel que yo quiero
sos el sol que me ilumina
sos la paz que siempre espero.

Les doy las gracias señores
gracias por abrir la puerta
antes estaba cerrada
ahora se mantiene abierta.

Copla
Daniel Burgos
La Quiaca – Provincia de Jujuy

Yo soy el colla quiaqueño
sembrador es mi destino
con mi cajita y mi copla
defiendo el norte argentino.
En el monte yo soy tigre
saliendo al cerro león
en los tolares soy zorro
y en tu cama corazón.

Coplas
Visitaciona Tito
La Quiaca– Provincia de Jujuy

Este es el nuevo remate
Sacaditos de La Quiaca
Este año para la manca fiesta
No he podido cantar nada.

De trabajo ando muy pobre
de mis coplas millonaria
Ya no sé dónde ponerlas
ya se llenó mi memoria.

Que lindo perfume tienes
Arbolito de limón
Cuando paso por tu lado
me perfuma el corazón.

Desde La Quiaca yo vengo
cerquita de la frontera
Vengo cantando mis coplas
con mi caja y mi bandera.

Coplerita soy señores
coplerita internacional.
Cuando canto mis coplitas
me acuerdo del carnaval.

Ya se viene el carnaval
machaditos con la challa
tomando chicha de aloja
el carnaval se emborracha.

Coplas de la Manka fiesta
Gregoria Felisa Nieve
La Quiaca - Provincia de Jujuy

Ya llegó la Manka Fiesta
hasta la ciudad quiaqueña,
guaguitas de mockochinche
manzanitas ococheña.

Esa señora carpera
ocho días no hay dormir,
en esos ojos oscuros
el cansancio siay sentir.

Esa china buena
moza de su pago dí ha venido,
ese mocito bandido
ahura se los taramiando.

Me vua sentar en las carpas
con mi manta colorada,
tomando un mate de chicha
observando la ramiada.

Si terminau la ramiada
cuantas mozas averiadas,
van con la barriga llena
como estarían empachadas.

La fidelidad del cóndor
Miguel Caiguara
San Salvador de Jujuy

Yo soy un cóndor jujeño
que vuela alto los cielos,
busco una bella mocita
que sea mía todita.

Mi padre me dijo "hijo
no te apresures en buscar,
ella vendrá a tus alas
un gran amor vas a encontrar".

Yo nací entre los cerros
el viento es mi amigo,
mis hijos van a volar
el amigo es mi testigo.

Amorcito ya lo sabes
mi amor es duradero,
si yo me voy de este mundo
me tendrás como un recuerdo.

Amorcito bella cóndor
cuando me vaya no llores,
búscate otro amor
que te consuele el dolor.

Pero recuerda amor mío
te digo esto de verdad,
soy un cóndor muy honesto
y te amo con fidelidad.

Coplas
Francisca Ramírez
SS. de Jujuy

Nada dura toda la vida
espiran bienes y males
la muerte es la única segura
a todos iguales les cubre la bendita sepultura.
Recuerdas cuando pusiste
tu mano sobre la mía
y cantando me prometiste
que jamás me olvidarías.
Soy quiaqueña, gaviota viajera,
nunca me sentí extranjera,
sino poeta
y coplera.
Con hilitos de colores
mi madre teje ponchos y mantas
con la primavera en sus manos,
con el alma viva de mis antepasados.

Zaida Ruth Caiguara Ramírez
Coplitas sin olvido
en mi corazón yo guardo
con perfume de albacas
y siemprevivas yo les canto.
Suena, suena mi cajita
y a la distancia retumba
inmigrante como el viento soy,
y por mi patria canto hoy.

Mi Jujuy, mi Jujuy
con toda la razón
Mi Jujuy, mi Jujuy
Solo tú tienes en mi corazón.

Alexis Joel Caiguara Ramírez
Por todos partes
he andado
pero de mi Jujuy
nunca me he olvidado.
Al pobre lo visto llorar por sus penurias,
Al rico lo he visto llorar por sus arrogancias
¿Dónde está la felicidad?
Sin adversidad…
Jujjuicito, Jujjuicito,
Tienes forma de botita
paisajes de mis ensueños,
donde galopan los gauchos.

Álvaro Caiguara Ramírez
Banderas blancas he visto
bordadas de algarrobal
coplitas he escuchado
solo en el carnaval.
Habrás venido a cantar
con el corazón latiendo
Habrás venido a cumplir
todo lo que te has comprometido.
De la Puna a las yungas, chicha pide mi garganta,
fresquita como agüita del manantial
y en mi oreja una albaca,
ya me llama el carnaval.

El visitante en Jujuy
Humberto Castro
Perico de San Antonio

Quiero ser protagonista, un actor de mi destino
estoy aquí, asombrado, indagador, en este norte argentino.
Es este Jujuy de sueños que despertó la ilusión, los sentidos, la razón
mientras miro la creación y en los cerros, formas y colores,
ya baila mi corazón.

Sé que albergas en tu esencia la Patria, la libertad, el amor,
la identidad
yo soy este visitante, Jujuy, Tacita de Plata, quiero saber tu verdad.
Será el arte, la belleza y una senda espiritual el latir de tu existencia.
Por ello, pido permiso para ver, sentir y actuar
con una firme presencia.

El Florecer de Lapacho
Zenón Toconas
Humahuaca- Jujuy

Dormida flor que despierta
en primaveras de encanto,
mis coplas brotan risueñas
y en tu homenaje te canto.

Un embrujo tu belleza
fulgor en tu flor rosada,
cuando la lluvia te besa
lates muy enamorada.

Árbol de canto florido
rosado, blanco, amarillo,
adornan a nuestras calles
mi Jujuy tiene otro brillo.

Lapacho grande y frondoso
de tus flores siento celos,
tu copa impone respeto
vestida de blancos velos.

Cuando el Lapacho llora
lágrimas multicolores,
él no deshoja sus penas
echa al viento sus flores.

La copla como sustento de tradiciones populares

La Copla es una composición poética de arte menor, solamente cuenta con cuatro versos, decidora en forma sencilla, que expresa fuertemente el sentir y el pensamiento del pueblo y que está destinada por lo general a ser cantada.

La palabra deviene del latín: COPULA que significa "ENLACE", es en definitiva la combinación de versos que conforman una estrofa. Unidas las estrofas pueden componer la letra de una canción popular.

Su origen es muy antiguo, se remonta a la Andalucía árabe del siglo XII, cuando los campesinos componían temas musicales para las festividades de la cosecha. Estas canciones dieron por origen al romance sefardí de judíos y castellanos, para luego en épocas de Navidad, componer villancicos, por iniciativa de los monjes cristianos, en honor al niño Jesús.

Tiempo después la copla será adoptada por gallegos y portugueses y será la composición poética que dará letra a los ritmos ancestrales de esos pueblos. Con la conquista la copla llega a América y dará origen a diferentes composiciones musicales populares desde México hasta el sur de Argentina y Chile. Del "fandango" derivará en "son huasteco" y el "huapango". En Ecuador, Colombia y Venezuela será joropo, merengue, vals venezolano. Luego más al sur será marinera, chilena y zamacueca. En el norte argentino será baguala, vidala y vidalita y llegará hasta la pampa en forma de milonga.

En Salta se hizo carne y en los carnavales resuena hoy más que nunca, al son de la "caja chayera". Si bien la copla pudo afincarse en toda América, es en Salta donde está más viva y vigente que en cualquier otro lugar en el mundo, muchos piensan que la copla es salteña.

En ella se resume todo el quehacer del patrimonio cultural folclórico, su profundidad musical y su alma, que está muy dentro del hombre de cobre.

La baguala es una íntima necesidad que sale del corazón ya que es parte de todos los sentimientos del pueblo. Alegrías y tristeza se entremezclan y afloran en los tiempos del carnaval.

El gaucho de valle con sus románticas zambas, el nostálgico y legendario cantor de la puna y el hombre de la selva han adoptado la copla y han confirmado a Salta como tierra de poetas y cantores, como no podía ser menos, por sus extraordinarias tradiciones.

Un afán preservacionista y renovador al mismo tiempo, siendo la cultura una herencia celosamente custodiada, se la amplía con el estudio y se la manifiesta en creaciones y expresiones de arte con valores positivos.

José de Guardia de Ponté

Coplas
Carlos Jesús Maita
Rosario de la Frontera -Salta

Qué tendrán tus lindos ojos
que cuando en ellos me miro
el alma me sube al cielo
de tan hondo que suspiro.

Lleváme como a tu sombra,
como a tu sombra lleváme,
ahogáme si te hacés agua,
si te hacés fuego quemáme.

Fue amor a primera vista
cuando te vi esa mañana,
en el templo de mi pecho
repicaron las campanas.

Sirenita, sirenita,
me transformaría en mar
para tenerte desnuda
cuando te entrés a nadar.

Yo tengo una china hermosa
que embruja con la mirada,
rellenita y bien jugosa
lo mismo que la empanada.

Enamorarse, tal vez,
sin ser cosa muy sabida,
no es más que reconocer
a quien se amó en otra vida.

Coplas citadinas
Claudia Villafañe Correa
Salta

Mis coplas son citadinas
y aquí les vengo a mostrar
que si se cantan con gusto,
también pueden asombrar.

Ser nacido en las ciudades
no significa restar,
más bien se suman decires
al acervo popular.

Aquí dejo mis estrofas
para quien quiera cantar.
Mis coplas nacen del alma,
son mi modo de contar.

Coplera de la ciudad

Soy mujer y soy coplera
aunque vivo en la ciudad,
mis versos tienen el arte
de mi herencia maternal.

Mi madre fue la maestra
que me dio la identidad
para expresarme con coplas
de manera natural.

Si alguien me pide que cante
yo lo hago sin vanidad
es mi sentir tan profundo
como un designio ancestral.

La hilandera
Luis Rolando Cruz
Iruya - Salta

Amanece en el pago
ella baja al río blanco
con sus atados de lana
a lavar bajo el barranco

Hilar en torno de agua
todito el día y la noche
teñir lanas de antaño
cantar hasta medianoche

Es hilandera del agua
de técnica ancestral
trabaja lana de oveja
bajo la sombra i´peral

Luego se sienta a cantar
lunas enteras tejiendo
dando forma unos hilitos
que adornarán su atuendo

Al tiempito se emociona
terminó un poncho marrón
color ocre tierra seca
que alegra su corazón

Coplas
José Cantero Verni
San Lorenzo - Salta

Yo soy la copla del pueblo
soy la copla nada más,
en cuatro líneas me expreso,
cantando me hago escuchar

De tierra adentro yo vengo
y suelto del coración,
estas coplas pa´que vuelen
con el sentir de mi voz.

Soy el eco en la quebrada
y viento en el arenal,
me hago canto en cada caja
cuando llega el carnaval.

Cantorcito canta coplas
nunca dejés de cantar
que toda pena del alma
cantando se ai` de alegrar.

Yo me llamo fiesta y noche
el vino me hace alegrar,
en rey Momo me covierto
cuando llega el carnaval.

Coplas
José Manuel Soria
Salta

Luna de mi primavera
espina de mi ilusión
morena flor de mi tierra
dame el perfume de amor.

Canto esta copla dolida
florcita de mi ambición
préstame un poco tu tiempo
no sea esquiva con mi amor.

Yo soy como la chicharra
nacido para contar
del monte viene mi canto
del quebracho y del yuchán.

Mujer qué con tu pañuelo
me va envolviendo tu amor
tu cinturita se quiebra
como suncho en vendeval

Brama el río toro al alba
llenó de brumas del Ángel
es que mi vida te sueño y
me adelantas las alas.

Coplitas
Esteban Celedonio Núñez
Salta

Pa'l carnaval
Harinita de tu alegría
quiero para mi pan
pa' saborearlo todo el año
Aunque se acabe el carnaval
Pa'l vino
mi vino sea machado
y adentro se va conmigo
el camina por mis penas
yo camino por su olvido.
Pa'l amor
la lluvia novia
de nuestro atardecer
tu apenitas mojada
yo secándote con mí piel.
Pa'l desamor
coplitas de barros
están naciendo en mi dolor
aunque las cante mil veces
no volverá tu amor.
Pa'l adiós
le rogué a la zamba
que no te dejara partir
pero en tu pañuelo
Ya había nacido el adiós.

Mis coplas del valle
María del Valle Sandobal
Cafayate - Salta

Está morena, que canta
De la costa el alizal,
Nacida allá en los cerros
En medio de un antigal.

Cafayate sos la cuna o
Del vino y el festival
Sos serenata en febrero
Y todo el año carnaval.

Cuando venga a Cafayate
No se vaya con las ganas,
De tomarse un rico vino
Y llevarse una damajuana.

La Quebrada de las conchas
Es un paraíso terrenal,
Sol del valle calchaquí
Que calienta el medanal

Guardaré besos de amor
Para el día que me vieras
Voy hacer de tu dulce boca
Un jardín de primavera.

Cafayateña
Rufina Dominga
Chachagua - Cafayate – Salta

Cafayateña es esta alma coplera
Con su corazoncito bagualera
Va dejando sus coplas
Para que cante cualquiera

La copla la llevaremos tan lejos
Nadie la podrá alcanzar
Juntito caminaremos
Por los caminos hasta finalizar

El covid del 2019
Nos hizo doler la cabeza
Muchos murieron y otros quedaron con secuelas
Así la pasamos Argentina con mucha tristeza

Hoy en día tantos jóvenes
Quieren escapar del mundo
Tomando y fumando esa tal María
Soñando vivir con la mente volando

Felipe Benito Ortiz
El Tala - Salta

YO SOY cantor de Bagualas
No tengo galas ni honores
Haber nacido en mi Salta
Solo es mi orgullo Señores.

MI CANTO no pinta el alba
Tampoco pinta rencores
Y como sale del alma
Tal vez le hay pintar las flores.

ME GUSTA montar un flete
Con hidalguía y elegancia
Como enriendar un peruano
Para que luzca prestancia.

YO SOY del Pago del Arte
Y también La Tradición
Me gusta el locro la Guatia
Y el bollo con chicharrón.

Y SOY DE EL TALA Señores
Donde nació LOLA MORA
Este Pueblo que enamora
Llegando al Sur de mí SALTA
Donde todos hacen falta
Si porsiacaso lo ignora.

Coplas
Hilda Eve Ruiz de Núñez
Gral. Güemes - Salta

Tengo una flor colorada,
para ponerla en tu pecho...
Es roja como la boca,
de donde salen mis versos.

Soñé que estabas conmigo,
Y sonreías contento...
Me abrazabas y decías,
que me amas hasta el cielo.

Dame la miel de tu boca,
te ofrezco mi corazón...
Su dulce néctar me invade,
y me embriago con tanto amor.

No sé si será posible,
mandar una esquela al cielo...
Y que recibas las coplas,
con todo lo que te quiero.

Coplitas, coplas y más coplas,
coplitas de la esperanza...
Me quisiste...yo te quiero,
¡Pero con eso...no alcanza!

Coplas
María del Carmen Lobo
San Carlos - Salta

Mi Salta es tan linda que enamora a cualquiera.
con su magia con su encanto aquí vi la primavera
de San Carlos vengo.
Cursando ríos y quebradas.
para cantar en mi Salta está linda tomada
soy gaucha de Güemes.
Patriota y argentina.
Le canto a mi General
y a mi patria querida.
Así es mi tierra querida
hay Gauchos vino y empanadas.
El arrope y la chalina la miel y el queso d cabra.
Vino blanco vino tinto también vino cabernet
cuando vengas a Salta de los valles no te olvides.

La encandiladora
Rosa Herrera
Salta Capital

En la Apacheta del Cóndor
Sólo una piedra ha quedado.
La otra se fue contigo
en tu vuelo despiadado.

Entre cerros y montañas
seguiré el vuelo trazado.
Para qué mirar atrás
el sueño has abandonado.

Volar y volar más alto
nunca dejarme caer.
El águila real se sabe
siempre busca otro querer.

En este mundo de vuelos
quizás se preguntarán
¿El gran cóndor y su águila
en vuelo se cruzarán?

De tanto penar ausencias
ese vuelo se ha perdido.
En la cumbre de mi vida
otro sueño ha aparecido.

Coplas
Sarita Maidana
Salta Capital

Como torrentes de agua
que desembocan en el río.
Murmullo de la corriente
que va enfrentando el desafío.

Búsqueda intensa y denodada
de aquellas huellas perdidas.
Los recuerdos en escondrijos
la vida es una travesía.

Encallada la esperanza
esperaba verte un día.
Sazonando sentimientos
como catador de alegría.

Precipicios muy ufanos
quisiera sortearlos con alegría
con el ímpetu del viento
que silba fuerte en la lejanía.

Caminos desencontrados
se juntarán algún día.
Buscando ser criteriosos
para amarse sin medida.

Coplas
Hugo Sergio Paredes
Salta

Así es la copla de Salta
donosa, aguerrida y montaras,
cual heroína de la Patria
que en silencio supieron luchar.

Yo, soy la voz de mi tierra
de sus entrañas oriundas,
de sus raíces fecundas
de latitudes profundas.

Soy el verde, soy la cumbre
soy la roca de su suelo,
la vendimia con su vino
en sus brotes me renuevo.

De sus tradiciones el fruto
de su heroísmo la historia,
de su cultura, las mieses
y del gauchaje sus glorias.

Soy la zamba, la de antaño
la que supo acompañar,
soy el llanto de una caja
hecha copla que sale a cantar.

Coplitas de mi Tierra
Anise Ale/ Carolina Sánchez Mauroyriñis
Tucumán

Traigo en mi sangre la copla
Y unos mensajes de amor
De la tierra brotan versos
Que dan estallo en mi voz.

La pacha tiene secretos
Que siempre viven ocultos
Ya se la escucha a lo lejos
Y cada vez más profunda.

Siento en mi pecho un lamento
Que suena fuerte y castiga
A todo el que no le guste
Venga a cantar su coplita.

Esta coplita que traigo,
Con mi cajita y mi voz
ramas de albahaca te
llevo para jurarte mi amor.

Prólogo Santiago del Estero

Nuestro gremio UPCN de Santiago del Estero se honra en ser partícipe de este nuevo proyecto literario, en el que las voces santiagueñas se expresan mediante la creación de coplas originales e inéditas. No deja de ser un desafío para nuestro gremio la preservación y difusión de la cultura nacional y el desarrollo de las actitudes y valores propios de la idiosincrasia de cada provincia, promoviendo en las nuevas generaciones el conocimiento y prácticas que nos identifican como comunidad. Considerando que no hay pueblos sin coplas, sin poesía, sin mitos, leyendas y cantos que los identifique, ya que se nutre de coordenadas históricas-sociales de sus habitantes, incluyendo el lenguaje típico del lugar, la gestación y publicación de este libro es un aporte valioso para recuperar lo ancestral y dejarlo trascender en la dialéctica de la comunicación.

A este concurso de "Coplas de Nuestra Tierra" se sumaron escritores y escritoras consagrados, como así también, jóvenes del interior provincial, vaya pues a todos ellos, nuestro reconocimiento por contribuir a la presencia viva de la copla popular, en la que palpita el alma de un pueblo orgulloso de su terruño en nuestra Madre de Ciudades. Es nuestro deseo que los lectores al recorrer las páginas de esta interesante Antología Coplera se nutran de la esencia de esta composición poética que constituye la célula madre de todas las músicas, dentro de la cultura musical de nuestras regiones y disfruten en su recorrido.

Sec. Gral.: Gerardo Montenegro

Coplas de ayer, hoy y siempre
Ernesto Rolando Sánchez
Santiago del estero

El zorro elude las trampas
como el mozo al casamiento
dejando a la china triste
sin sentir remordimiento.

El viajar en colectivos
muchas veces nos divierte
oír cosas que no importan
por decires de la gente.

Hoy le cantaré a mi pago
a mi pago de Sumampa
la tierra de mis ancestros
y reina la Virgen Santa.
Le regalé a mi suegra
para su cumpleaños
un hermoso ramo de flores
de quellusisas y cardos.

Es de temer en la calle
en nuestras casas también
que nos roben, nos asalten
y tomarnos de rehén.

Inseguridad
Lina Miriam Vieyra
La Banda, Santiago del Estero

Yo cada noche le rezo
Los proteja, se lo pido
A mis dos únicos soles
Hasta que vuelvan al nido.

Muchos peligros agobian
Distintos males enferman,
También cizañas que engañan
Sin compasión a las almas.

Te apuntan con un arma
Y tus objetos te roban
Tu dignidad tambalea
Mientras chorros te saquean.

Cuanto les dura la pena
A estos crueles delincuentes
Será una vil condena
O un cepillar de dientes.

¡Ve que le digo amigo!
Para qué guarda la plata,
Salga bien a disfrutarla
Aunque sea de alpargatas.

Coplas
Clorinda Elena Amengual
Santiago del Estero

De Nueva Esperanza he venido
pisando piedra y cardón
aquí me tiene negrito
si no me quieres me voy.

Tantas cosas he pasado
que hasta la hiel he bebido
que cosa fiera había sido
querer y no ser querido.

Cásate casamentero
quizá te cases con suerte
después no le andes pidiendo
a Dios por favor la muerte.

Sos una brasa colorada
que de lejos me estás quemando
retirate te digo
vení que te digo jugando.

Del pupo para abajo
tengo escondido un lunar
aquí te tengo negrito
la vaina para tu puñal.

Los changuitos de mi tierra
Libia Beatriz Carciofetti
Santiago del Estero

Un pedacito de cielo,
Santiago, tierra querida,
quieres sanarme la herida
y tu gente es mi consuelo.

Sin preguntas me adoptaste,
me incorporé a tu lenguaje.
Sólo recuerdos te traje;
por eso me enamoraste.

Amo tanto a mis changuitos
que van llegando a la escuela.
Algunos hicieron vela
y les brillan los ojitos.

Del monte adentro devienen,
queriendo todo aprender
hacen culto del saber;
honrar la patria se avienen.

Al izar nuestra bandera
hasta el corazón flamea;
el cardio fuerte bombea
y el alma es una caldera.

Coplas del silencio
Hugo Ricardo Almendra
Santiago del Estero

Yo vengo desde el olvido
no me han de ver, soy finao
un silencio y un latido
de mí solo ha quedao.

Mi carne se ha vuelto polvo
que el viento ha desparramao.
soy vibración en lo eterno,
ahora vivo en todos laos.

El agua que hubo en mi cuerpo
con las nubes se ha juntao,
ahora soy sólo Conciencia
que Tata Yaya ha amparao.

Conversando con las Almas
mi Espíritu anda ocupao
y en mi lengua de silencio
algunos me han escuchao.

Hagan silencio carnales
que se sientan despojaos,
han de escuchar a La Copla
que el infinito ha impregnao.

Ella conmueve a las piedras
de senderos trajinaos,
y es el mensaje latente
de un acimut muy sagrao.

Precios cuidados
Verónica Beatriz Martínez Rojas
Santiago del Estero

Precios cuidados le dicen
Cuando todo viene difícil
Diciendo que somos felices
En estos tiempos de crisis.

Muchos parches existen
Como coyuyos cantando
A mi heladera poco le sirve
Con un bono a fin de año.

Precios cuidados deseados
Cuándo irán a salir
Escondidos o secuestrados
El problema es debatir.

Sidra y cohete llegarán
Sin el precio elevado
Felices fiestas pasarán
No me obliguen al fiado.

Teleras santiagueñas
Estela Victoria Tamer
Santiago del Estero

Las teleras de mi tierra
tienen marca registrada.
En sus manos con historias
hay riqueza conservada.

Es herencia milenaria
transferida con honor
que va de abuelos a nietos
como una ofrenda de amor.

Cada prenda terminada
es talento artesanal
y un particular mensaje
con gran sello personal.

Plantas del monte adentro
tiñen los hilos de lana
ellas con genio creativo
tejen desde la mañana.

Las obras de las teleras
son como cuadros pintados
en ellas quedan por siempre
vida con arte grabados.

Argentina al mundial
Imelda Trejo de Molina
Santiago del Estero

Quien diría que en Santiago
estén viajando a Qatar
aunque no vayan al supermercado
sus banderas a flamear

Con la furia mundialista
a la orden del día está
Ésta genera emociones
como una vidalita

La selección argentina
llegó entusiasta a Qatar
Ya los hinchas los esperan
para autógrafos firmar.

¡Ay, paisajista del pago!
cómo te van a mirar
con esa cofia argentina
estás lista pa' alentar.

Coplas para pensar
Ada Noemí Bravo de Gorosito
Beltrán, Dpto. Robles – Santiago del Estero

Nada es para siempre
ilusión, sueños vanos
como luces prendidas
de sueños y engaños

Y será cosa que trunca,
sin alguna esperanza
como intrusa sospecha
¡Qué en silencio me gana!

Y entonces el presente,
con el alma ilumina.
Pájaro suave y sabio,
vuela, canta y registra.

Pasajero existe, vive
y sujeta tu aventura.
Muy cerca del barranco;
Dios aleja tu desventura.

Nada será para siempre,
el silencio quizás gana.
Será el intruso pendiente
de alguna esperanza.

Vivencia mundialista
José Luis Molina
Santiago del Estero

Sensaciones políticas
en el ciudadano están
Proliferan los relatos
sin importar que dirán

Decepcionado y triste
Está hincha argentino
por no ganar un partido
Ahora, tomará vino

Mañana ya tiene chance
al fútbol saldrá a jugar
con la señal de la cruz
Esperanzas de empatar.

Todos viven el mundial
y el loro se pone a cantar
Unos vienen otros van
por favor dejen de soñar.

No es que sea pesimista
y a la camiseta amar
Sí tenemos más realismo
y por la copa jugar.

Copleando
Adelina Díaz Roldan
Santiago Del Estero

Subía él por mi montaña,
yo, por su cuesta bajaba;
en ese abrupto paisaje,
hasta la cima vibraba.

¡Bendita sea la vida,
por todo lo que me da!
pero esta vida no es vida,
si no tengo libertad.

Si no te veo, me muero,
si te veo, ¡muerto soy!;
si debo morir por verte,
te digo adiós y me voy.

En las buenas y en las malas,
debemos estar unidos;
la Patria es madre que espera,
de sus hijos bien nacidos.

Madre Tierra, vientre fértil,
corazón de leche y miel,
perdón por el desatino,
hemos dañado tu piel.

Santiago del Estero, mi provincia
Alejandrina del Rosario Ávila

¡Achálay! tierra apacible
tus brazos son regocijo
pues sabes brindar sabores
eres madre… nosotros tus hijos.

Cuando lejos estamos
tu fragancia nos embriaga
es el recuerdo que llama;
el regresar nos halaga.

Tu polvo vernáculo
regado por fuertes venas
vigorizan sentimientos
no deja lugar a "penas"

Santiago querido… furor
de entusiasmo fraterno
báculo indiscutido
infundes apego materno.

A Elpidio Herrera
Sol Nahir Revainera Zarate - Tatiana Evelin Llanos
Santiago del Estero

Elpidio, qué buen cantor,
qué letras de sus canciones,
su música hace bailar
y alegra los corazones.

Con gatos y chacareras,
y también con escondidos.
Es alegría que brinda
a nuestro pueblo querido.

Mi pueblo atamishqueño
Anabela Nazaret Bustamante
Santiago del Estero

Si preguntan de ande vengo
con alegría les cuento
de Atamishqui soy señor
de allicito pertenezco.

Cantadito desde el alma
por la tierra milenaria,
es mi pueblo atamishqueño
de ancestros y Salamanca

De quichuistas y poetas,
chacareras y vidalas.
Este rincón de Santiago,
tiene siempre buena fama.

De hilos, tramas y colores
Va adornao mi corazón,
y cuando suenan las sachas
siempre presente el cantor.

Con esta copla sentida
de cultura y tradición,
quiero dejar bien clarito:
de Atamishqui soy, señor.

Cuando el Estero resuena
Eugenia Paz Venturini
Santiago del Estero

Inspirado en la tolvanera
y en la marcha de los legüeros
vigilia, mate y poleo
coplita de los pañuelos.

Rasguido de mi guitarra
clavijas que afinan cuerdas
por consolarte alma mula
de tus mitos y cadenas.

Kakuy que gimes penando
de arcilla se pinta el cielo
telares de rojo y negro
ecos del quichua en duelo.

Achalay pago bendito
naciste de una aguacera
el poncho se ha de empapar
cuando el estero resuena.

Niñito niño dios
Álvaro Ricardo Caro
Santiago del Estero.

Vamos changos y changuitos
que, a Santiago, Dios llegó
cruzando montes tupidos,
y un campito de algodón;
vamos todos que el Niñito
a Santiago hoy llegó.

Cerca del rio vive el Niño
Que challuero se volvió,
chimpando con él pasemos,
le regalemos mistol,
vamos changos y changuitos
con el Niño pescador.

A Don Sixto violinero
le pidamos un favor:
que le toque chacareras
al niñito Niño Dios
le regalemos miel de palo
y un chipaco del mejor.

Que se quede entre nosotros
quemadito con el sol
que aprenda a bailar malambo
con un bombo sonador,
que se quede con nosotros
este niñito cantor…

Vidalas de Salavina
en lengua quichua mejor,
para la guagua alhajita
guagüita de dulce voz,
el Niño, José y María,
Santiagueños también son.

Patio del encuentro
Gonzalo Agustín Barraza
Santiago del Estero

Gente muy buenos días
hoy les quiero cantar
las coplas de este buen mozo
en un día de amistad.

A la casa de Elpidio
he venido yo a coplear,
trayéndoles alegría,
pa' hacerlos emocionar.

Mi nombre: Agustín Barraza,
y yo quiero dedicar
a mi querida familia
que me inspira a estudiar.

Cerca de Puesto de Díaz
y de Hoyon, lindo lugar,
Isla Verde, San Gregorio
y mi pueblo en El Peral.

Les doy gracias gente linda,
por dejarme participar
para demostrarles que soy,
un santiagueño de verdad.

Los misterios que encierra el monte
Sebastián de Jesús Barraza
Santiago del Estero.

VIDALA

Los misterios que encierra el monte
yo quiero saber, yo quiero saber
y cómo sabe el monte cuándo va a llover
Yo quiero saber, yo quiero saber
De esas de ellas melodías al amanecer, de dónde vienen
Yo quiero saber, yo quiero saber

De ese silencio profundo al amanecer
que el alma hace estremecer, yo quiero saber
Si el hombre va monte adentro buscando qué,
si busca la vida o la muerte también
Yo quiero saber, yo quiero saber
Los misterios que encierra el monte,
yo quiero saber, yo quiero saber,
yo quiero saber.

Palabras de UPCN Seccional Catamarca

El proyecto de copla es una oportunidad para recordarnos a nosotros mismos de dónde venimos y quiénes somos en esta tierra. Compartimos este libro con una mirada reflexiva para la construcción de una Argentina más justa y por esa razón, queremos recordar las palabras de nuestro compañero Andrés Rodríguez: "Que la voz de UPCN vibre desde la cobriza Jujuy hasta la lejana Patagonia, desde la cordillera nevada hasta los llanos de La Pampa, desde el verde litoral hasta las orillas del Plata, para que sepan todos que seguiremos luchando con fuerza, con coraje, por la noble causa de la dignidad de los trabajadores estatales".Estas palabras podemos verlas brillar en este proyecto que se ha denominado "Coplas de nuestra tierra" y que reúne la voz de quienes escriben desde la región del noroeste argentino. Resulta de vital importancia el apoyo del Consejo Directivo Nacional que vio nacer este proyecto cultural desde Jujuy, Salta, Tucumán, Santiago del Estero, Catamarca y La Rioja.

Hoy tenemos la dicha de compartir esta obra que es la voz de nuestro norte argentino, su sentir, su pensar, su lucha por el pan y el trabajo de cada día. Se trata de un gran aporte a la cultura que se ha logrado con esfuerzo, compromiso, paciencia y entusiasmo. Desde UPCN Seccional Catamarca celebramos y compartimos "Coplas de nuestra tierra".

Claudia Espeche
Secretaria General de UPCN Catamarca

Coplas
Mirtha del Valle Córdoba
San Fernando del Valle de Catamarca

Anoche soñé un país
llenito de gente activa.
Creo, no me equivoqué
"Era mi bella Argentina".

El beso que tú me diste
saboreaba a berenjena.
¡Ojalá que sea de escabeche
y no de boquita ajena!

Tu abrazo es suave pluma
que acaricia el corazón.
Me estrechas tanto, Vidita,
que ya me hice un almohadón.

Los besos que antes me dabas
olían a hierba fresca.
¡Hace mucho que no llueve
por esa boca reseca!

Las promesas de ese hombre
parece que están de gira.
Cuando termine su show,
vendrá a gachas, de rodillas.

Las promesas de ese hombre
parece que están de gira.
Cuando termine su show,
vendrá a gachas, de rodillas.

Antes cuando me querías
yo era tu gallo cantor.
Ahora siempre me reprochas:
"Sos un grillo alborotador".

Si vos sos brillante luna
y yo fulgurante sol
el universo ardería
eterno… con nuestro amor.

Antes, de enamorados
yo era tu luz de estrellas.
Ahora, de casados
dices: las leds son más bellas.

Coplas
Bertalina del Valle Herrera
San Fernando del Valle de Catamarca

Mi china se mira al espejo.
Lai escuchao renegar.
No se enoje reina mía.
¡nunca la dejaré de amar!

Salud mi cumpa, con aguardiente anisao.
Échele un trago, que le acaricie el garguero,
A ver si machamos las penas,
antes del aguacero.

Usted siempre está apurada,
yo no me explico por qué.
Fíjese que es lo importante,
Venga la espero en el catre.

Te propongo nos casimos
¡Velay mucho teisoñao!
Yai terminao el ranchito
¡que trabajo, meicansao!
Sus besos, flor de ungüento pal enamorao.

La caja suena, ya llegao el carnaval,
Papel picao, quena y charango ¡qué güeno!
Mis alpargatas nuevitas bigotudas han quedao
de tanto tomar, bailar y vidalitas cantar.

Me gustan todas las flores
El clavel y la rosa
Pero le digo una cosa
La flor que más gusta es usted china hermosa.

Mija querida un consejo leí de dar
En esta vida hay que cerrar la boca,
los ojos y los oídos tapar.
Si usted las pone en práctica
Mucho mejor vivirá.

Coplas
Rosa Mariana Rojas
Andalgalá - Catamarca.

"El agüita es para el pueblo"
dice la gente en sus gritos,
todos cantan y caminan
lo hacen por nuestros hijos.

En la mesa larga del patio
los mocosos muy traviesos
toman mate con tortilla,
sus sueños están muy lejos.

El duende nunca descansa,
el duende no duerme siesta,
si le hace mucho calor
moja sus pies en la acequia.

No me enamoro del amor
tampoco de la tristeza,
lo mío es la alegría
así, la vida es perfecta.

Coplas
Genoveva Diamante
Andalgalá – Catamarca

Quesillo quiero comer
quesillo me pongo a hacer.
Que si yo quiero en el monte
te lo hago comer

Estoy con una congoja
Que me dejó coja.
Si se le antoja otra cosa
Ponga y saque la buena moza

El lindo mocito
me ha dejao sin un pasito
y se me ha disparao
Con la Rosita a la Retamosa

Mocito, mocito
de cabello negro y verdes ojitos
qué gano con mirarte
si no puedo tocarte.

No ames a quien
no te ha de querer
porque es muy triste
Sembrar sin recoger.

En el cielo la nube negra
tapando el campo verdoso.
No voy a perder lo cierto
por lo dudoso.

Coplas
Servanda Romero
San Fernando del Valle de Catamarca.

Quien dice que no conoce
los vestigios del amor
es porque nunca ha sentido
que se sale el corazón.

Al hombre cuando es sincero
se le nota en la mirada,
a la mujer que ya no ama
se la conoce en la cama.

A cada momento malo
siempre le busco lo bueno,
aunque llegue a los ochenta
con lupa mirando al suelo.

Mi padre supo decirme
que cuide mi dignidad
y hoy que ya soy grandecita
ya no sé ni qué es verdad.

Habrá de cantar el tero
para que yo me despiste,
pero jamás va a poder
darme piedras por alpiste.

La embichada
Silvia Reyes Avellaneda
Catamarca

(Recitado)
De la cumbre nevao baja
Una copla llorando con la
la caja congelada porque
no la están cantando

(Cantado)
Aticen bien las chamizas
pa' que el fogón no enfrié
aunque la peste amilane
la copla es germen de vida

Cuando resuena la caja
Para la oreja hasta sordo
Si la alegría se contagia
Canta uno y cantan todos

Que nunca muera la copla
como legado ancestral
la Pachamama la entona
y es un canto de hermandad

Tenés que ser Norteño
Teresa Ávila
Catamarca

Cuando gritemos ¡Adentro!
quiere decir que empezó
la bonita copla que aquí
estoy cantando yo

A todos los bailarines
Dirijo de esta manera
Y la gente se divierte
Bailando y cantando

abrás sentido decir
Que no la toca cualquiera
Tenes que ser norteño
Para cantar unas coplitas

Solamente el norteño
Tiene ese don especial
Para cantar y coplear
de un modo tan singular

Y aquí termina mi canto
Ahorita ya me estoy yendo
No puedo seguir cantando
Porque llegó un norteño

Cosas de campos
Octavio María Luna
Fray Mamerto Esquiú- Catamarca

De campo soy y a ello me
Remito, diviso la aurora
Como así también el ocaso
De la oración llena mi corazón

Yo soy del norte donde los
changos hacen vibrar su
garganta, con el canto y
se enfrían con el vino

Todo es lindo para el
Gaucho amachinado
de esta tierra, agreste,
libre y algarrobera

Por andar carnavaleando
con el diablo, la dejé a
mi mujer y pa' cuando
volví, él se la llevó

En la cueva todos bailan
El carnaval, pues el diablo
los ha embrujado haciendo
chispear con vinos y coplas

El nogal
Luis Andrés Torres
Catamarca

Junto al vuelo del zorzal
quisiera poder estar
para sentirme paisaje
y el verde de tu nogal

Quisiera cuando me muera
me entierren bajo un nogal
para recorrer sus ramas
y así en su fruto brotar

Serenatas mañaneras
los pájaros suelen dar
y hacia la muerte del día
Buscando van al nogal

La noche enluta tus calles
con su poncho celestial
Bajo la luz de tu luna
estrellas florecerán

Coplas
María Noemí Delgado
Tinogasta - Catamarca

Yo soy hija de la luna,
acunada por el sol
alhajita y donosita
de los pagos de tatón

los caminos y andau
pa llegar ande estoy
hilando fino las penas
pa' aliviar al corazón

en mi copla y mi cajita,
Tinogasta está prendido
es mi modo de contarte
mi tierra que no te olvido

El día que yo me muera
entiérrenme con mi cajita;
quién sabe si a tata dios
se le antoja una vidala

Coplas piedras
Lucas Piedras
Catamarca

Ojalá que el corazón
Me dure cien años
que de cantar y soñar
Yo no me canso

Amigos de ayer y hoy
y los que vienen
es lo mejor de vivir
fortuna tienes

Un hombro donde llorar
pecho sincero
donde late la amistad
no hay de haber miedos

Ojalá que el corazón
me dure cien años
que de cantar y soñar
yo no me canso

Y si te puedo alegrar
con mi chacarera
aquí te voy a cantar
la noche entera
Es mi guitarra ancestral
mi compañera
de madera de nogal
vientre de estrellas

Entre el intin y el jumeal
yo vi tus ojos
repique del corazón
tumtum del bombo

Mi guitarra
Edith del Valle González
Catamarca

Aquí me pongo a cantar
con esta guitarra amiga
ella quiere acompañar
este paso de mis días

Es quien conoce mis cuitas
las que bien sabe guardar
aquellas las más secretas
presas parecen estar

Envidia todos le tienen
porque me sigue celosa
pues su misión poco entienden
es que ser feliz importa

Y si ya en el ruedo estamos
compartiendo algarabías
nos olvidamos lo malo
para llenarnos de vida

A veces el diablo llama
en los tugurios pecar
pero siempre Dios ayuda
y nos podemos salvar

Así con la experiencia hecha
entendemos al destino
pues una buena música
nos da de comer seguido

Las dos caminando vamos
a la existencia abrazadas
entre penas y tropiezos
bien juntitas como hermanas

Es moraleja de copla:
el que sabe valorar
una amistad verdadera
a su alma la hace brillar

Coplas
Rosa Moreno
Andalgalá - Catamarca

Yoli la coplera me llaman
y nací para cantar,
coplas catamarqueñas
y de mi lindo Andalgalá

es un gran privilegio
contar con esta invitación
llevo mi caja vidalera
para cantarles una canción

te quiero, Jujuy, te quiero
como a todo mi país
pequeña patria chica
que aún estás allí

que pronto llegaré,
no está lejos ese día
pasé juntito a ti
esa fue decisión mía

llevo mi caja andariega
que es el espejo de mi alma,
en ella caben todas las historias
de mis pesares en calma

ya me voy y me despido,
de los que me quieren o no
voy por la senda del destino
para buscar otro amor

Tiempo de carnaval
José Sebastián Acevedo
San Fernando del Valle de Catamarca

Con mi cajita cantora
traigo magia en carnaval,
pa' que canten mis paisanos
es tiempo de festejar
Ya es viernes está llegando
preparado pa' chayar,
el Pujllay va entonando
está anunciando el carnaval
Domingo, lunes y martes
ha vuelto un año más,
pa' disfrutar las alegrías
y matar las penitas nomás

Coplas
Los gigantes Puyanos
Julieta del Valle Luna
Andalgalá – Catamarca

En la punta de aquel cerro
están los gigantes de Puya,
que hoy amanecieron vestidos de blanco
según nuestros abuelos eso ha de ser mal tiempo

El señor del verano

Del Este viene todito radiante
Su calor ya se siente,
Como un ardiente fuego,
Se aproxima entonces el señor del verano

El amor

El Amor nace,
en lo más profundo de nuestro ser
Nos hace sentir euforia y placer
Con esa persona que forma nuestro ser

Pachamama

Bendita tierra que nos viste nacer,
Bendita tierra que nos acobijas,
Bendita seas Pachamama
Que nos glorificas desde tus entrañas

Mi caja coplera
Altamiranda Segundo Nicolás
San Fernando del valle de Catamarca

Mi caja no tiene boca
pero sí sabe hablar
la golpeo con mi guatana
y comienza a tartamudear.
Coplas y vidalitas solitas
le han de brotar
que le han quedao adentro
del pasado carnaval.
El pujay está ladiadito
porque lo quieren quemar
Ya se acerca el miércoles de ceniza
Y entonces lo de han de enterrar.
Con un yurito de aloja
yo lo voy a acompañar
Y con esta caja de cuero
coplita voy a cantar
Y ahí la voy a guardar
y será hasta el año cabal
Ya me la llevo pal rancho
Pa' que deje de llorar
Y colgadita en un clavo
ahí la voy a dejar
para el año vuelva a sonar.

Coplas
Clara Soria Monllau
Catamarca

Tantas veces pediste perdón
otras tantas volviste a mentir
Cierra tus ojos
pídele perdón a tu corazón.

Tuchi; tuchi
cuando se seque el río
cuando la vertiente se seque
tal vez crea en ti otra vez

Como potros salvajes
nos amamos largo tiempo
los vientos llevaban
tus relinchos y los míos
Con el viento zonda te
equivocaste de yegua
Solo mis relinchos lleva
hoy el viento
Allá en el precipicio; en silencio
está tu osamenta.

Chaya y Pujllay
Juan Ramón Palacios
Chilecito - La Rioja

La niña muy bella
De su tribu la mejor
Se enamoró de ese muchacho
Que su amor no correspondió

Sufrió tanto
Que la luna la llevó
Y a llorar sus penas
En el cielo se quedó

Una nube sus lágrimas cobijó
Para volver al valle en febrero
Transformada en fina lluvia
Que la tierra agradeció

Pujllay travieso, pícaro y juguetón
Cuando chaya desapareció
Apenado solo se quedó
Arrepentido y triste una tarde se murió

Ya lo llevan a enterrar
Lo lloran las cajas velay
Pujllay vuelve a la tierra
Hasta el año cabal.

Vidalero y pujllay
Alejandro Bonifacio Verasay
Chilecito – La Rioja

Cuando suenan las cajas
y una copla popular
perfumado de albahaca
me nace del alma el pujllay

Voy de fiesta en fiesta
vidaleando hasta el aclarar
con un grito chayero
enharinado he de andar

Suenen las cajas me gusta cantar
suenan las cajas me gusta chayar
cuando al pago llega el carnaval
soy vidalero soy como el pujllay

chumadito con los changos
abrazados dele saltar
domingo de topamiento
voy como el pujllay

de lado a lau tambaleando
despulfallau muy feliz
la cara pintada
no hay penas para mí

Coplas
Susana Isabel Díaz
La Rioja

Coplas para nuestros caudillos, en esta oportunidad dedicadas al general Felipe Varela, en ocasión de la batalla del Pozo de Vargas.

Copla 1
Con su permiso señores
quiero rendir sentido homenaje.
a Facundo, el Chacho a Varela.
a toda la montonera y al gauchaje
por defender mi bandera.
¡con bravura, dignidad y coraje!

Copla 2
Se viene la montonera
Con Varela a la cabeza.
De Jachal, de Chilecito
de los llanos riojanos.
van a dar batalla.
Defendiendo un añorado ideal
por la causa federal.

Copla 3
Ya es urgente difundir.
Según mi humilde opinión.
Quién es el honrado
y quién el ladrón.
Dar vuelta la tortilla
para ponernos de pie
y nunca más de rodillas.

Copla 4
¡Viva mi Rioja carajo!
¡Viva mi tierra querida!
El legado de estos próceres
sea siempre nuestra guía.

Copla 5
¡Viva Felipe Varela!
¡Viva la causa federal!
¡Vivan los pueblos de América unidos!
¡Viva mi Rioja velay!!!

Coplas
Rosa Adela Atencio
La Rioja

Coplas:
Chiquitita mi piecita
Chiquitita calzadora
Cuando recibe visita
Es muy muy acogedora

Yo te quiero mi vidita
De noche a la mañana
Espero que tú me quieras
No me salgas con tus mañas.

Desde el día que te vi
Le dije a mi corazón
No te apures en latir
Es un mozo muy picaflor

De la Rioja he venido
Sólo por venirte a ver
Y te encuentro con otra
De qué bandido me salvé.

Con su permiso señores
Quiero contarles mi sueño
Cantar bonitas vidalas
Y alegrar a mi pueblo.

Coplas
Mirta Susana Agüero
La Rioja

Ay vidaleros viejos
Sus coplas aún se extrañan
El polvo de la harina
y el aroma de albahaca.

Bendita será mi alma
Cuando tenga que cantar
Las Coplas y las vidalas
Pa'l año sí las de cantar

Todos los que cantan bien
De las puertas para dentro
Como me dicen canto mal
Le canto solo al viento.

Al dolor de la ausencia
No hay alivio, hay llanto
Tengo más cerca el daño
Con mi consuelo me quedo.

Yo tengo unas mil espinas
Que del pecho quiero sacar
Si tú me vuelves a amar
Nunca más te voy olvidar.

Coplas
Julio Agüero -Teresita del Carmen Agüero
La Rioja

Yo canto porque me gusta
No por tener tan buena voz
Canto por desechar penas
Que tengo en mi corazón

Pido permiso señores
Para hoy poderles cantar
De los bordos vicentinos
Bajan mis coplas del canal.

Con la garganta cansada
Mayela me va enseñar
A hilvanar los recuerdos
De aquellos que no están.

Vieja caja soñadora
En nuestras chayas sonarán
Buscando en las miradas
Algún amor para chayar.

Ya me despido amigo
Para el año regresar
Y encontrarnos unidos
Por una y mil chayas más.

Indice

Dedicado a la memoria de,
Felisa Arias de Balderrama 05

Prologo,
Andrés Rodríguez 09

Agradecimiento 13

Jujuy 17

Prologo Jujuy 19

Salta 47

Prologo Salta 49

Tucumán 67

Santiago del Estero 71

Prologo Santiago del Estero 73

Catamarca 95

Prologo Catamarca 97

La Rioja 121

Prologo La Rioja 123

Diseño e Impresión: Secretaría de Publicaciones e Impresión de UPCN
Seccional Trabajador@s Públicos Nacionales y del GCBA
Marzo 2023

ISBN 978-987-1506-49-1

COLECCIÓN
UPCN EN LAS LETRAS

UPCN
UNIÓN DEL PERSONAL CIVIL DE LA NACIÓN